

Work - General

Italian

Ho i requisiti per lavorare in [paese]?

Asking if you can work in that country

French

Est-ce que je suis éligible pour travailler en [pays] ?

Devo avere un numero di previdenza sociale prima di iniziare a lavorare?

Asking if you need a social security number before starting to work

Est-ce qu'il me faut un numéro de sécurité sociale pour travailler ?

Ho bisogno di un permesso di lavoro?

Asking if you need a work permit

Est-ce que j'ai besoin d'un permis de travail ?

Qual è il salario minimo?

Inquiring about the national minimum wage

À combien s'élève le salaire minimum national ?

Sono _____.

Stating your employment status

Je suis _____.

impiegato/a

Type of employment status

employé(e)

disoccupato/a

Type of employment status

au chômage

un imprenditore/un'imprenditrice

Type of employment status

entrepreneur

un lavoratore autonomo

Type of employment status

travailleur indépendant

uno/a stagista

Type of employment status

stagiaire

un/una volontario/a

Type of employment status

bénévole

un/a consulente

Type of employment status

consultant(e)

Vorrei registrarli come libero professionista.

je voudrais m'inscrire en tant que travailleur indépendant.

Stating that you would like to register as a freelance professional

Work - Contracts

Italian

Che tipo di contratto di lavoro offrite?

Inquiring about the type of contract

French

Quel type de contrat d'embauche offrez-vous ?

Ho un contratto _____.

Stating what type of contract you have

J'ai un contrat _____.

a tempo pieno

Type of contract

à temps plein

part-time

Type of contract

à temps partiel

a tempo determinato

Type of contract

en C.D.D.

a tempo indeterminato

Type of contract

en C.D.I.

stagionale

Type of contract

saisonnier

Quando viene versato lo stipendio?

Asking when you get your paycheck

Quand la paie sera-t-elle versée ?

Vorrei chiedere _____.

Asking for time off

Je voudrais _____.

il congedo di maternità

Type of time off

un congé maternité

il congedo di paternità

Type of time off

un congé paternité

il congedo per malattia
Type of time off

un congé maladie

dei giorni liberi
Type of time off

des congés

Work - Tax returns

Italian

Vorrei avere delle informazioni sulla tassazione.
Inquiring about taxation

French

Je voudrais me renseigner sur les impôts.

Vorrei fare la dichiarazione dei redditi.
Stating that you would like to report your earnings

Je voudrais déclarer mes revenus.

Vorrei assumere un commercialista per aiutarmi con la dichiarazione dei redditi.
Stating that you would like to hire an accountant to help you with your tax return

Je voudrais embaucher un comptable pour m'aider à remplir ma déclaration d'impôts.

Qual è la scadenza per inviare la mia dichiarazione dei redditi?
Asking when the deadline to send your tax return is

Quelle est la date butoir pour envoyer sa déclaration d'impôts ?

Ci sono sanzioni se non invio la mia dichiarazione dei redditi in tempo?
Asking if there are penalties if you don't send your tax return in time

Y a-t-il des sanctions en cas de retard dans le dépôt de la déclaration ?

Chi mi farà sapere _____ ?
Asking who will let you know if you are entitled to have a refund or if you have to pay more taxes

Qui me préviendra _____ ?

quanto mi verrà rimborsato
Tax return option

du montant qui me sera remboursé

se devo pagare più tasse
Tax return option

si je dois payer davantage d'impôts